

Causa C-130/02

Krings GmbH

contro

Oberfinanzdirektion Nürnberg

(domanda di pronuncia pregiudiziale  
proposta dal Finanzgericht München)

«Tariffa doganale comune — Nomenclatura combinata — Voce doganale —  
Preparazione a base di estratti di tè»

Sentenza della Corte (Quinta Sezione) 4 marzo 2004 . . . . . I - 2123

Massime della sentenza

*Tariffa doganale comune — Voci doganali — Sottovoce 2101 20 92 («preparazioni a base di estratti, essenze o concentrati a base di tè o di mate») — Classificazione da parte del regolamento n. 306/2001 in questa sottovoce di talune merci aventi tenore in estratto di tè non superiore, rispettivamente, al 2,5% e al 2,2% del peso totale — Fondatezza — Applicabilità per analogia a miscele aventi tenore in estratto di tè leggermente inferiore [Regolamento (CE) della Commissione n. 306/2001]*

La sottovoce 2101 20 92 («preparazioni a base di estratti, essenze o concentrati a base di tè o di mate») della nomenclatura combinata della tariffa doganale comune, quale risulta dal regolamento n. 2031/2001, che modifica l'allegato 1 del regolamento n. 2658/87 relativo alla nomenclatura tariffaria e statistica ed alla tariffa doganale comune, deve essere interpretata nel senso che essa include prodotti che contengono uno scarso quantitativo di estratto di tè, quali quelli descritti nei numeri 2 e 3 della tabella contenuta nell'allegato del regolamento n. 306/2001, relativo alla classificazione di talune merci nella nomenclatura combinata (prodotti il cui contenuto di estratto di tè non supera, rispettivamente, il 2,5% e il 2,2% del peso complessivo).

La classificazione decisa dalla Commissione nel detto regolamento si applica per analogia a due miscele per la preparazione di bevande a base di tè, costituite entrambe dal 64% di zucchero cristallino, dall'1,9% di estratto di tè e da acqua, ad una delle quali è aggiunto lo 0,8% di acido citrico.

(v. punti 32, 38, dispositivo 1-2)